

# LO VENDRELLENCH

SETMANARI COMARCAL DEL BAIX PANADÉS

Número corrent, 10 céntims.



Número atrassat, 20 céntims.

**PREUS DE SUSCRIPCIÓ**

VENDRELL . . . . .	1'50 pessetas trimestre.
FORA . . . . .	1'75 > >
EXTRANGER . . . . .	2 > >

**PAGO ANTICIPAT**

Redacció y Administració

Carrer del Teatre, núm. 18.

Anuncis, remits i reclams, á preus convencionals.

No s'admeten escrits sense firma.

**NO 'S TORNAN LOS ORIGINALES**



**Farmacia de J. Orpinell**  
Vendrell

**PASTILLAS DIGESTIVAS ORPINELL**

Curan la Dispepsia (catarro gástrich de forma crónica) la Gastralgie (*Dolor de cor*) las *Malas digestions*, el *Cor-agre* y las Diarreas.—1·50 ptas. la capsula

**Balzam Durán-Durán** contra 'ls ULLS DE POLL y DURICIAS

**IMPREMPTÀ**  
RAMON GERMANS y NEBOT

Teatre, 18.—VENDRELL

Com tots los anys en la present temporada ha rebut aquesta casa un variat assortit de

**CALENDARIS AMERICANS**  
ab elegants dibuixos desde 30 céntims

**POSTALS ILUSTRADAS**

ab magníficas vistas de

**Egipte y Tanger**  
**Poblet y Santas Creus**  
y altres llocs y monuments de Catalunya  
a 10 céntims una. **HI HA COLECCIONS COMPLERTAS**

**Ayqua que corre**

Nou drama de ANGEL GUIMERÀ - 2 Pessetas.

La setmana entrant se posará á la veda  
**La Agencia**  
**d' en Pep Currillo**

Saynete de gran èxit de R. RAMON Y VIDALES.

**ESTABLIMENT DE VETERINARIA de**  
**Salvador Sonet**

Casas Novas, núm. 11.—VENDRELL

**Sobre la mort d' en Sagasta**

Parlemne també de la mort d' en Sagasta; ella ha sembrat la confusió y l' desordre en lo camp liberal; ha despertat ambicions per uns palesament demostradas, y per altres cuydadosament amagadas; ha fet anar de revolta á tots los personatges d' alguna significació; ha motivat projectes de reorganisació del fusionisme y programas renovats, encara no ben definits; y tot en menos de vintiquatre horas.

Ha mort Sagasta: pero no ha mort ab ell lo centralisme embrutidor que, junt ab l' altre president de torn, encarnava; ni han finit las persecucions que havia atiat contra 'ls drets y consuetuts de Catalunya, ni las verdaderas indignitats y actes de despotisme que havia consentit contra la nostra Patria. L' esperit d' animadversió á tot lo català no era propi del home, sino del polítich que segueix fatalment las inspiracions del medi ambient en que s' revolca y que s' nudreix de l' atmòsfera inmunda y pervertida de la gent que dedica sas facultats á la administració de la cosa pública. Per aixó la mort d' en Sagasta no ha de tenir conseqüències pera Catalunya, que sab veure en tots los polítichs que s' indican pera sustituir á n' aquell, los conti-

nuadors desacreditats de la política funesta que ha portat á Espanya á la perduta de sas colonias. al descrèdit financier, al estroncament de tota font de riquesas, y, lo que es pitjor, á la perversió de la moral pública y de las costums privadas: nosaltres hem de veure en lo futur quefe del partit fusionista, sia en Moret ó en Canalejas, Montero Rios ó Vega d' Armijo, al antich inspirador dels actes d' en Sagasta que, per la mort d' aquest, portarà directament á la pràctica l' ideal de la preponderància castellana, l' establiment del estúpit uniformisme baix la base del patró que s' ha fixat per tipò, per més que sia en perjudici del carácter de cada una de las antigas nacionalitats que compo- san l' Estat espanyol y encara que violentment s' haja d' extrafer la peculiar fesomia de cada una d' elles.

Vindrán indubtablement dissensions en l' interior del partit sagasti; pero aqueixas no afectaran á la insensata política que s' ve seguit y cessarán inmediatament que en altas esferas imposen sa voluntat omnimoda; perque las distincions no las esperan del poble 'ls politichs á la moderna espanyola, sino de qui té poder pera pronunciar lo *síat*: es á dir, no 'ls interessa ser ministres populars, sino ministres cortesans.

Ha mort en Sagasta; y del seu partit en descomposició no esperém que'n naixcan ideals de purificant honradeza, ni propòsits sincers de regeneració social; la corrupció més desenfrenada s' ha fet mestressa de la política y no cedirà de bon grat son lloch á las virtuts cívicas.

Dasastrosa ha estat pera Catalunya la obra d' en Sagasta: pero «sobre la tomba d' un mort descanse en pau sa memoria».

## HABANERAS

La saludable perturbació esdevinguda á Catalunya per la imprudència benefactora del decret sobre la ensenyansa de la Doctrina en català, me tenia nèrviosament anhelós de llegir los diaris catalans. Prou veia que tal restricció, lluny d' amortiguar la causa nostra, seria unregarall de pòlvora que despertaria fins als més indiferents. No obstant; subsistia una imposició que feria en lo més delicat del *nexus* de nostra rassa, que no podia acceptarse sense'l més afrentós vilipendi. La inquietut y coratje que jo sentia ansiava veurerho esteriolipat en las planas dels diaris de casa. Ja no 's tractava de credos politichs: la *Gaceta* menspreuhava á tota una rassa y 'm bastava que «fos català» qualsevol escriptor de qualsevol matis y color pera no deixar de manifestarse ab viril y llegítima in-

dignació contra las absurdas pretensions gubernamentals.

Per una ràpida é inquisitorial mirada, per lo afanosa, que he pogut donar à la prempsa de Barcelona, he vist plenament confirmadas las mevas sospitas: no podia ser d' altre modo. Fins ministerials com en Ferrer y Vidal, han tingut la arrogancia, entre defalliments y temors à perdre consideracions del partit en que militan, de amenassar veladament al ministre per la pendent à que s' abocava. Nota sigüé, si's vol, d'un debil accent, d' escassa densitat de protesta; pero protesta al fi y meritoria en atenció als compromisos que tenia adquirits. Y es que la llengua nostra s' encadena y s' enrosca y s' arrapa intimament en tot català ben nascut, que tots los demés sentiments se posposan al devant d' una usurpació tan monstruosa com la que inferia lo desditxat decret. Hi há causas d' una homogeneitat absoluta que no las divideixen barreras, ni credos, ni programas, y tal es la del nostre idioma pera 'ls catalans. Y creix en avassalladora intensitat la indigualtat si s' tracta dels catalans que havém rebut en la llnxa materna lo virus preciós del catalanisme.

Jo, per sobre de las bases de Manresa, per damunt de tota consideració històrica, y per entremix de tot heretaje y de quantas causes alentan y vigorisan nostra personalitat, à través de totes las justas y sublims y nobles remembrans de la idea catalanista, hi tinchi sempre la veneració de tot lo més sant, que es la mare, ab sos dolors pera donar-me vida, ab sos delicias pera criarme y sos infortunis pera deixarme sobrevivent à la terra. Y d' ella tan sols me resta com à vincul únic y poderós, questa hermosa llengua en que à diari la recordo sense interrupció.....!

Ab questa idolatria y prevencions inherentes y naturals, se pot calcular l' efecte insultant y desastrós que m' causarien los telegramas de Madrid en los días del rebombori. Calculava que à Catalunya, la indignació meva seria general, y al agafar lo paquet dels diaris hauria volgut que las lletras fossin cridaneras pera fer concordancia ab mou desilj. Ensopego de cop ab en Ferrer y Vidal y després ab en Cañellas, y al llegir las protestas lo cor me batia porque hauria volgut que en sos accents hi hagués vibrat ab més furia la rebelació de la rassa.

Pero m' faltava passar per la més asquerosa de las vergonyas, per la decepció més desgraciada que pogués imaginarme. Ab rahó sobradament diu el vulgo que Déu cega als que vol perdre. Passi que en Lerroux, impertérrita papallona de la democracia especial que ell se gasla, equivocat à diari entre flors y espines, que essent diputat barceloní, d' abolengo republicà revolucionari, se decantés en favor de las Institucions y en contra Catalunya: soi raresas aquellas que à Espanya ja no sorpreneu à ningú; pero sembla del tot inconcebible que al retar en Canyelles al diputat catalans, *catalans*, pera que alsés la veu qui se sentís inclinat à favor del ministre d' Instrucció pública, se aixequés à donar tan ridicul y llastimós espectacle, *nada menos* que l' diputat per lo districte del Vendrell... ¡Quina vergonya!

¿Qui es, en tot lo Districte que aquell senyor diu que representa, que pugui coneixer la seva manifestació? A bon segur que sino troba un altre escapat del manicomí tindrà de contentarse ab la companyia del de Sant Salvador.

Y ècom es que l' Vendrell no s' hagi alsat com per resort electric, enviant un bloc de fang per emmudir la boca que no pot representar dignament à la gent de casa que està molt distant de pensar en forma tan extraviada, que encara no ha trahit à sa llengua, ni à sa Patria, ni Déu fassi que tal horror may se rea-

lisi? ¡No! No pot investirse ab la representació vendrellenca qui de manera tan insòlita dona las espallasses del desprecí al seu districte. No pot ostentar, ab dignitat, la representació d' una comarca qui la bés ab tal monstruós escarni. La representació del Vendrell no ignora ¡qué ha de ignorar! la falsia de las afirmacions que claudican irremissiblement.

Compadreixo la trista celebritat alcansada per lo Diputat, objecte d' aquestas ratllas y l' compadeixo més porque ab sa conducta ha descarrugut lo vel de las ambicions y miserias exposant à la pública expectació los móvils interessats y personals que l' dominava ó que importava per ell lo concepte dels seus figurals electors si en pago de aquella humillació servil alcansava las influencias elevadas que tan necessitava à las Borjas? No devia tenirlo despreocupat aquell assumptu *sub-judice* que tingué prou consistencia pera cursar un suplicatori, y no envejo la simpatia que li demostrá l' Congrés quan per unanimitat accedi al processament. Lo plat de llantias, à través de la Historia ens exposa duplicats sempre repugnats.

Certas equivocacions no son perdonables, y l' diputat en mal hora elegit per lo Vendrell, deuria filosofar sobre l' concepte que mereixen al públich los que son de la especie dels caragirats.

Ab l' acta à la mà podria provarme qualsevol quin era lo representant llegal del Vendrell, més jo, devant de la conciencia de tot home honrat, sabria ferli comprender qui era l' representant de la Injuría.

¿Es que l' districte del Vendrell ha quedat reduxit à un camp experimental de diputats cuneros y d' homes de partit que anteposan los interessos d' aquest als del districte que representan?

¿Durará sempre questa passivitat de resignació y mansuetud?

Ja es hora de que l' districte del Vendrell se tregui la són de las orellas, y busqui un home que pensi més ab casa que no ab rebaixaments ignominiosos devant d' un Romanones qualsevol.

J. Aixaldà.

Habana 24 Desembre de 1902.

## El Meeting de Girona

Diumenge prop passat lingüé lloch à la immortal ciutat, lo meeting organitzat per lo Centre Escolar Catalanista d' accit ab las principals entitats de Barcelona, pera protestar contra lo decret d' en Romanones prohibint la ensenyansa en català.

Hi estiguieren representades un bon nombre de entitats catalanistas y s' hi reberen també molts adhesions entre las que n' hi havia una de forsa en-tussiasta del Centre Catalanista de nostra vila.

Presidi l' senyor Roca, capítol del catalanisme, qual presidència li fou cedida per en Botet y Sisó

Abans de donar la paraula als oradors, el senyor Roca esmentà al que sigüé ferm catalanista y enfusista propagador de nostres idees, el malaguanyat jove en Alfons Alsina de Celrà.

En Botet y Sisó combat durament el decret d' en Romanones y diu entre altres atinades rahons que l' missatge que s' dirigi al rey per los presidents de las societats econòmicas de Barcelona, que ha obtingut per tota resposta una carta d' en Silvela y una circulacion del ministre d' instrucció pública aclarint com s' ha d' aplicar lo decret.

Més dits documents no desfan l' ofensa, no tiran per terra lo decret que fereix nostra llengua.

Segueix en Joseph Gàrdus en nom del Centre Escolar de Barcelona diguent que la Constitució diu que 'ls espanyols podrán emetre lliurement son pen-

sament; sembla hauria d' esser ab sa llengua propia més no es així, donchs mentres à uns los hi es permet, als altres se ls nega; tal volta, exclama, hi han espanyols de primera y segona calitat.

Fuheteja als de Madrid per las disposicions contraries al be del pais, y acaba recomanant als catalans lo conreu de sa hermosa llengua.

En Ramon Salvat comensa esplicant la penosa impresió que li produí la lectura del decret d' en Romanones. Ja estich acostumat à tremolar quan lleixeix novas de Madrid, donchs d' allí nos venen totes las suletadas, ja siga en forma de siblades de diners, com contribucions de sanch, las risas de minyons, y lantias y lantias altas midas que d' allí escampen arreu per totes las encontradas de nosatre país.

Mes confessó que cap me causa la pena que l' decret d' en Romanones, condemnant à ignorància perpètua à tols los fills de Catalunya.

Tots protestau; nosaltres no deuriam ferho, donchs si hi ha algú que s' vegi capás d' ensenyar en una llengua que 'ls noys no entenguin, que ho fass; mentrestant jo crech com l' Unió Catalanista, que l' decret no s' complirà.

Així com nos federem per molts y molts assumtos, sembo per ensenyar als fills; donchs si 'ls mestres que ara tenen tractan de ferho en castellà, sera feyna inútil, que sols produuirà la tortura de la intel·ligencia dels noys, y la física que s' traduixrà en palmetades, acabant lo mestre si vol que l' entenguin en dir à correçnya y à cau d' orella, lo que desitja ensenyar, en la parla nostra.

En Gircós com els demés oradors ataca durament la política madrilena y acaba demandant que s' acoblin tols en l' estol catalanista, y s' rebutjin los atachs logrant anoir l' autonomia de Catalunya y convertir al Estat de decretip à potent.

S' aixecà després en Folguera y Duran que s' ovacionat.

Diu: Catalavistas de Girona: en nom del Centre Català de Sabadell vinchi à prendre part en l' acte. Una associació de Barcelona, lo Centre Escolar Catalanista, constituit per l' element més gemat de la joventut que puja en nostra terra, ha acordat protestar contra l' atreviment dels de Madrid que han posat sus mans barrueras à lo que més estima l' poble.

Vingué celebrar un acte de protesta y no pogué. Vingué lo nou govern diligent. «Poble català, no te espantis, veritat que lo decret es injust y arbitrari, més nosaltres no l' cumplirém pero te l' deixarem pendient com gavinetà sobre ton cap pera deixarlo unar al més petit descuit.»

Quan vegeren això se tractà à Barcelona de renover la protesta, y com prohibiren lo meeting, devant aquest celebrar-se veniu avuy, d' acort ab lo Centre Catalanista de questa població, à vetllar per lo bategue que constitueix los drets de nostra terra.

No vull exposar més arguments contra lo decret y lo cataplasma conservador; no veig atròpell sinó una mostra de lo que ve a causa del estat abjecte en que jeu Catalunya, que te dret à la soberania y que te un pacte fet ab lo Estat Espanyol, que encaixa subsisteix.

Som aquí protestant, com protestarem lo Codic civil, los tractats de coiners y tols los atròpells que s' fassin à nostre programa font del dret de nostra causa.

Estém en vespres d' eleccions; lo Govern nou, altre del *turuño pacífico* necessita renovar sos organismes de cunills de guix que li fassin l' ombrà que desitja.

Vegém que nostre poble carregat sempre de bona fé vol, malgrat las malas arts del Govern y l' caciquisme, aconuir de non a las eleccions. Avuy jo s' recomano que porteu à gent que defensi 'ls drets de Catalunya ab sa totalitat; no volgueu mitjas tintas; no volgueu gent que ab l' escalfor, encara, a la cara, de la bofetada d' en Romanones, se contentin ab la carta d' en Silvela; porteuhi gent digna, honrada, sincera, mascle, que reclamin pera Catalunya tots los seus drets y autonomia.

Es precis no tindre confiança ab la gent de Madrid, ab aquell centre burocràtic ple de miasmas ahont s' hi osega la gent honrada; busqueu gent que no s' pagui de paraulas y que sols cerqui l' bé de Catalunya. (Ovació).

## D' ELECCIONS

La Junta Permanent de l' «Unió Catalanista» ha enviat la següent circular a les associacions adherides:

«Unió Catalanista.—Junta Permanent.—Circular: Haventse de celebrar enguany eleccions administratives (provincials y municipals) y legislatives, vos recordem los acorts de l' Assemblea de Tarrassa als que deuen subjectar-se los elements que constitueixen l' «Unió Catalanista». Y al donar trasllat dels esmentats acorts a totes las entitats adherides, aquesta Junta té la convicció ferma que no li caldrà fer ús de les facultats que li concedeixen les bases 5.<sup>a</sup> y 7.<sup>a</sup>

Com que l' intervenció directa del Catalanism me sols pòt exercir en las eleccions lleislegatives per ésser las úniques que tenen caràcter polítich, la Junta Permanent recomana á las entitats adherides que pensin concórrer á la luita electoral pera diputats a Corts, procurin posarse d' acort, conservant sempre la propia personalitat, ab tots los elements autonomistas de la seva circumscripcio pera evitar competència de candidats, que en definitiva resultarien favorables á l' enemic comú. Y si aquesta inteligençia patriòtica no's pot assolir, abans de presentar una candidatura de l' «Unió Catalanista» que tingui de posarse enfront d' una altra ó altres candidatures autonomistas, es preferible, abdicant d' un mal entès amor propi, no fer candidatura y votar á l' altre ó altres candidats autonomistas que s' presentin.

Fentlo així doneré una prova més d' amor á la causa de Catalunya.

Visquéu molts anys.

Barcelona 1 de Janer de 1903.—Per A. de la J. P.—Lo president, Joseph M. Roca.—Lo secretari accidental, Frederich Pujolà y Vallés.

## Ajuntament

Sessió de primera convocatoria celebrada l' divendres dia 2 del corrent mes, baix la presidència del senyor Alcalde D. Anton Martorell.

Sigué aprobada l' acta de la anterior.

Vist l' extracte dels acorts presos per l' Ajuntament durant lo mes anterior, s' acordá la seva aprovació.

Per lo senyor Secretari se doná compte, y l' Ajuntament queda enterat, d' una R. O. del Ministeri de la Gobernació autorisant á la Corporació pera imposar arbitris extraordinaris sobre varias espècies de consums no tarifades.

Lo senyor President manifesta que l' estat econòmic del Ajuntament, com podrà veurens en la liquidació que s' está practicant, de la que oportuniament se donara conta detallada, es satisfactoria en extrem.

Manifestà així mateix la Presidència, que s' fa necessari activar la reforma de las Ordenances municipals per trobar-se freqüentment ab dificultats en la aplicació de multas. Se acordá destinar part de les sessions al exameu y aprovació de las Ordenances reformadas, quin projecte presentarà la Comisió correspondent.

Se nombra una comissió composta dels senyors Socías, Mata, Ivern y la Presidència, pera gestionar lo pago de las cuotas de morosos per arbitris extraordinaris.

Per últim, lo senyor President dona conta de que desde l' dia 26 de Desembre últim quedà estableit lo repòs en la plassa Mercat.

Y no haventhi més assumptos que tractar s' aixaça la sessió.

En la sessió de primera convocatoria celebrada lo dijous, dia 8 del corrent, no hi hagué despàts ordinari, com tampoc se tractà de cap assumpte important y d' interès.

## CRÒNICA

Lo dia de Reys, darrera diada de la serie de fests de la Nativitat del Senyor, se disfrutá d' una magnifica y templada temperatura hasta casi impropia de primers de Janer, de tal manera que l' Sol escalfava com si ens trobessim en plena primavera.

La gent se tira al carrer, ó més ben dit, als afors de la vila pera disfrutar de la magnificencia del temps en especial á la sortida dels divins oficis de la iglesia, que se celebren al tota esplendidesa y ab lo ceremonial que pertoca á dita festivitat, en quina hora se vegé molt concurreguda la Rambla de la Estació, que resulta un magnífich passeig d' hivern.

A la tarda també fou molt la gent que s' escampà pels afors.

No cal dir que la maynada fou qui celebrá ab més joya la popular diada dels Sants Reys, que ab sa imaginació infantil veulen carregals de dolços y joguines.

A la nit en lo Centre Industrial se celebrá un lluit bell de societat que acabá á mitja nit.

Entre las molts millors y iniciativas portadas á cap pel Centre Industrial d' aquesta vila, que de totas ne rebé benefici la població, deu contarse l' establecimiento de classes de solfeig, francés y teneduría de llibres pera los fills dels socis. Quina millora es deguda á la iniciativa de la nova Junta y especialmente de son president don Narcís Socías.

Pera la ensenyansa de ditas assignatures se ha nomenat lo següent quadro de professors: D. Salvador Balcells, de solfeig; D. Eduard Molons y D. Angel Miró, de francés; y D. Jaume Serra, de teneduría de llibres.

Celebrarém que aviat s' obrin las classes, que han de redundar en benefici de la ilustració en general de nostra vila.

Avuy á las deu del matí tinindrà lloc en la Cambra Agrícola d' aquesta vila y sa comarca, reunió general ordinaria pera la renovació de la Junta Directiva.

Dimars prengué possessió lo nou secretari del govern civil d' aquesta província Don Salvador Alvarez Sotomayor.

Lo dia següent marxá de Tarragona l' ex-secretari dou Felip Curtoys.

La Caritat Cristiana d' aquesta vila ha distribuït als pobres de la mateixa durant lo passat mes de Desembre, los següents bonos: pà, 6; gallina, 4; carn, 3; ous, 3; llet, 1; altres comestibles, 1; que en conjunt importan la cantitat de 32'60 pessetas.

Aquesta benèfica Associació ha distribuït entre los malalts pobres de la vila durant lo passat any de 1902 la cantitat de 1 184'55 pessetas.

Per enfermetat de son director propietari senyor Mestre y Noé, ha suspès la publicació nostre confrare *La Veu de Tortosa*.

Sentim la desaparició de tant ilustrat confrare y fem vot per que l' senyor Mestre y Noé se reposi ben prou de sa enfermetat.

Ha sigut nomenat pel conductor de la correspondència d' aquesta vila á Bisbal del Pàradís, Isidro Rabell y Solé, y á Masllorenys Magí Ferrerons y Vidal, quiens havian desempenyat ja dits càrrecs.

Ab motiu de la entrada al any nou, alguns periódics y revistes que ns honran ab lo cambi han publicat números extraordinaris, entre los que devém citar *Jorenç*, que com sempre se ha lliurat de debò en lo número de cap-d'any, lo *Bulletí del Ateneo de Villanueva y Geltrú y Catalunya Artística* en quin número reparrà á sos suscriptors lo bonich quadre de

costums de muntanya *La Gallarda del Roser*, original del distingit escriptor A. Borja Fontestà, que fou estrenat en lo Teatre Romea, amb gran èxit la nit de la inauguració de la present temporada teatral.

Per a Administració de contribucions se ha nomenat comisionat á D. Joan Torroja, que vagi als pobles de Pobla de Montornès, Bellvei, Creixell, Roda de Barà, Torredembarra y Montmeló, al objecte de recullir las certificacions de pagos del 1 per 100 corresponent al primer, segon y tercer trimestre del any passat.

Ab atenta dedicatoria hem rebut la joguina còmica en un acte y en prosa, original de D. A. Guasch Tombas, estrenada en lo Teatre Romea de Barcelona la nit del 28 de Desembre de 1901.

Agradíml' envío.

Los cuaderns 98 y 99 del interessant *Diccionario Popular Encyclopédico de la Lengua Española*, que hem rebutson tan importants com tots los que 'ls han precedit fins avuy dia.

Se publica dita obra per cuaderns de 16 páginas á tres columnas al preu de 30 céntims cuadern.

Si algú de nosaltres desitja coneixer tan útil publicació, pot dirigir-se á D. Pere Garcia, Mandri 12, Madrid.

S' admeten suscripcions á la impremta d' aquest periodich.

## Secció Oficial

### MERCAT PUBLICH

Relació de lo recaudat en la passada setmana.

	Pesetas.
4 Janer . . . . .	11'80
5 " . . . . .	8'00
6 " . . . . .	8'55
7 " . . . . .	7'75
8 " . . . . .	8'25
9 " . . . . .	8'55
10 " . . . . .	8'25
TOTAL . . . . .	61'15

### Matadero

Bestiar sacrificat en lo Matadero desde el dia 3 hasta el 9 del corrent mes.

Llana major de 6 kilos, 21.—Id. menors, 1—Cabrits major, 2; menors, 0.—Boví major de 60 kilos, 5; menors 0—Tocinos, 14. Total, 43 caps.

### Funcions religioses

Aquesta tarda á dos quarts de tres ensenyansa de la doctrina cristiana y á las 6 del vespre continuació de la Novena al Sagrat Cor de Jesús ab exposició de S. D. M., cant y orga.

Dimars després de la missa de dos quarts de vuit se repartirà als pobres lo pà de Sant Antoni.

Dissapte festa de Sant Antoni Abat á las 9 se celebrará ofici solemne y després se farà la benedicció dels animals.

IMP. RAMON GERMAN. — VENDRELL.

## SAYNETES

originals de

RAMON RAMON Y VIDALES

A cal notari ó uns capítols matrimonials desfets, saynete de costums catalans, en un acte y en prosa. 1 Pesseta.

Abont, menos se pensa... comedietà en un acte y en prosa. 1 id.

En Pau de la Gralla ó la festa major de la vila, saynete de costums populares vendrellencs, en un acte y en prosa. 1 id.

Lluya de cacichs ó la elecció de regidors, saynete de malas costums, en un acte y en prosa. 1 id.

La nit dels Ignocents ó los municipals burlats, saynete en un acte y en prosa. 1 id.

De venda en la llibreria de A. López, Rambla del Mitj, 20, Barcelona, y en las principals llibrerías.

En aquesta vila en la impremta d' aquest periodich,



# ANUNCIS



## SASTRERIA de \* \* \* ~~~ GIC BOXADOS

Variat assurtit de estàms, chaviots, gergas, vicunyas y demés articles pera la present temporada d' hivern.

Carrer de Santa Agna, 22.— VENDRELL

**Ramon Germans**  
IMPRESSORS

Impresos de tota classe, com són talonaris, facturas, targetas, programes, pape y sobres timbrats, memorandums, etc., etc. Especialitat en los luxosos y á varias tintas. Preus mòdichs.

Carrer del Teatre, 18.—VENDRELL

## Academia de Corte Parisièn Martí

per la professora

**D.<sup>a</sup> Teresa Mateu**

Carrer de Santa Agna, 73.—VENDRELL

L'acreditat *Corte Parisièn Martí*, es el que més gran y justa fama ha obtingut, es l'únic adoptat per los principals tallers de confecció y periódichs de modas y reconegut com lo millor per la prempsa nacional y extrangera.

Aquesta academia està montada ab tots los adelants necessaris pera facilitar á las deixebles, després d'una bona ensenyansa, la pràctica, com aixís també la transformació. Lo gran procediment de la transformació es la última paraula del art, original de un dels més célebres modistes de Londres que ha obtingut *Gran Premi* en la última Exposició de Paris.

HORAS DE CLASSE.—De 3 á 6 de la tarde; pera la confecció de 10 á 12 del matí.—Preus convencionals.

SE VENEN TOTA CLASSE DE PATRONS.



Marca de la casa.

## Fábrica de guanos y primeras materias per abonos

Guanos especials per VINYAS y CEREALS

**Anton Trillas**  
Carrer de Montserrat, Vendrell

## FEMS DE PRIMERA CALITAT ab barreja de vaquerissas

Los propietaris que 'n necessitin poden dirigirse á **Marcelino Forcada**, carrer de Montserrat, número 12.—Vendrell.

PREUS: á 65 ptas. los 10.000 kilos sobre wagó á Barcelona

## *Incredible verdad!*

Un anillo para caballero, oro ley con hermosísimo brillante, 50 pesetas. Idem con brillante doble grueso, 100 pesetas.

Un alfiler para caballero, oro ley con espléndido brillante, 25 pesetas.

Alfiler id. id. (brillante muy grueso), 50 pesetas.

Anillos última novedad para señoritas y señoritas, oro ley con hermosísimo brillante, 25 pesetas.

Un par pendientes para señoritas, oro ley con espléndidos brillantes, 25 pts.

Un par pendientes para señoritas, oro ley con hermosísimos brillantes, 50 pts.

Idem con hermosísimos brillantes dobles gruesos, 100 pesetas.

Un par pendientes para niñas (especialidad para verdadero regalo). oro ley y espléndidos brillantes, 25 pesetas.

Medallas oro de ley, con la efije de la Purísima, esmalte de Florencia, y brillantes Am: Alaska. Ptas. 100.

Oro garantido de ley (18 quilates) y brillantes químicamente perfectos, más hermosos y de más valor, por su constante brillantez y esplendor que los verdaderos. Descomposición de luz, dureza, lapidación perfecta, imitación maravillosa.

### Regalo 5.000 pesetas

á quien distinga estos brillantes ALASKA de los legítimos

#### Gran Premio en la Exposición de París

A todo comprador no conforme con el género se le devolverá inmediatamente el dinero.

Enviar la medida de los anillos, tomándolo con un hilo alrededor del dedo.

Única y verdadera ocasión para gastar bien el dinero en regalos, siendo siempre su valor superior al coste. No se hacen descuentos; no se concede representación; no se envían muestras, *Gratis y Franco* catálogo ilustrado.

Envío fianco de todos gastos en cajita valor declarado y por correo, para toda España é Islas.

No sírvese ningún pedido que no sea convenido antes el pago.

Único representante general Sociedad Oro y Brillantes Am: Alaska.

**G. A. BUYAS.**—Corso Romana, 104 y 106, MILAN (ITALIA)

## Labors agrícolas á vapor

En la Redacció y Administració de *L'Art del Pagés*, Príncipes, 11, principal primera, Barcelona, se donará ráhó de las condiciones económicas pera desfondar terrenos pera'l cultiu de vinya y otras plantas, per medi dels aparatós més perfeccionats que 's coneixen fins avuy.

Per informes, dirigirse á D. Francisco X. Tobella, qui facilitarà notas de preus per desfondar, desde un á tres pams de fondaria.